



MAISON des  
**MÉTIERES**

**D'ART**

*Espace culturel Jean Paul Charrier* #CC4V

**Dossier de presse**

**O**UVERTURE  
SAISON  
CULTURELLE  
2022

**VENDREDI  
01.  
AVRIL**

18 grande rue - 45210 Ferrières-en-Gâtinais  
metiersdart@cc4v.fr  
02 38 26 04 05  
[www.maisondesmetiersdart45.fr](http://www.maisondesmetiersdart45.fr)

 @maisondesmetiersdart45

 CC4V

# Sommaire

03



Communiqué de presse  
**JEMA**

10



Présentation exposition  
**PROJET PÉDAGOGIQUE**

04



Présentation exposition  
**GRAVURES**

15



Présentation  
**Les Art'eliers**

16



À suivre  
**CARTE BLANCHE**

# Communiqué de presse

La saison culturelle 2022 est officiellement ouverte à la Maison des métiers d'art de Ferrières-en-Gâtinais ce vendredi 1<sup>er</sup> avril 2022. (Espace culturel de la CC4V - Communauté de Communes des 4 Vallées)

Le début de saison coïncide chaque année avec les Journées Européennes des Métiers d'Art (JEMA), un événement mettant en valeur les artisans d'art avec une programmation spéciale sur plusieurs jours : [www.journeesdesmetiersdart.fr](http://www.journeesdesmetiersdart.fr).

Du vendredi 1<sup>er</sup> avril au dimanche 3 avril, des démonstrations et ateliers ont été spécialement programmés dans le cadre des JEMA :

## Vendredi 1<sup>er</sup> avril

10 h à 12 h

Démonstration de Véronique Maufay, brodeuse

## Samedi 2 avril

10 h à 12 h

Démonstrations

- Véronique Maufay, brodeuse
- Thierry Henry, verrier au chalumeau.
- Jacques Rouget, artiste peintre, graveur, lithographe

14 h à 18 h

Démonstrations

- Thierry Henry, verrier au chalumeau
- Jacques Rouget, artiste peintre, graveur, lithographe

## Dimanche 3 avril

15 h à 18 h

Démonstration de Thierry Henry, verrier au chalumeau.

Atelier de Valérie Eguchi, peintre nihonga. Découverte du momigami, art japonais du papier froissé. Atelier à partir de 10 ans. Réservation obligatoire au 02 38 26 04 05 ou sur [metiersdart@cc4v.fr](mailto:metiersdart@cc4v.fr)

## Du vendredi 1<sup>er</sup> au dimanche 3 avril

Visites guidées proposées sur demande par Aude (médiatrice culturelle) durant les horaires d'ouverture.

Toutes ces animations sont gratuites.

Trois événements se greffent aux JEMA en ce mois d'avril : l'exposition «GRAVURES», le «PROJET PEDAGOGIQUE» et enfin la «CARTE BLANCHE». Pendant les vacances «LES ART'ELIERS» c'est reparti !

Tous les détails dans ce document.



18 grande rue - 45210 Ferrières-en-Gâtinais  
[metiersdart@cc4v.fr](mailto:metiersdart@cc4v.fr)  
02 38 26 04 05  
[www.maisondesmetiersdart45.fr](http://www.maisondesmetiersdart45.fr)



@maisondesmetiersdart45



CC4V



Exposition

GRA

VU

RES

*Viviane MICHEL*  
Graveur

*Catherine FAVA-DAUVERGNE*  
Graveur

*Nathalie BOITELET*  
Graveur verre et ardoise

*Jacques ROUGET*  
Artiste peintre - Graveur - Lithographe

*George BALL*  
Buriniste

*L'ECOLE ESTIENNE*  
Anja LEHOUX, Leyla PEYRIN, Juliette CABON, Alix PICARD

01.  
AVRIL

-  
12.  
JUIN  
2022



MAISON des  
**MÉTIERS  
D'ART**

*Espace culturel Jean-Paul Chassin* #CC4V

18 grande rue - 45210 Ferrières-en-Gâtinais  
Les vendredis et samedis de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
le dimanche de 15 h à 18 h

# GRAVURES

*Exposition*

**01.  
AVRIL**

-

**12.  
JUIN  
2022**

Cette exposition dont la Maison des métiers d'art de Ferrières-en-Gâtinais a réalisé le commissariat, a été montée en partenariat avec la Médiathèque départementale du Loiret. Celle-ci a fourni une bibliomalle contenant de nombreux livres illustrés traitant du thème de la gravure et des gravures et estampes d'artistes que vous pourrez admirer dans l'exposition.

De multiples artistes et artisans d'art sont représentés dans cette exposition dont George BALL à titre postume. Vous trouverez un focus sur son travail dans ce dossier de presse.

Artistes et artisans d'art associés à l'exposition :

Viviane MICHEL

Graveur

<https://www.viviane-michel-art.fr>

Catherine FAVA-DAUVERGNE

Graveur

<https://galerie-moret-levivier.fr/fcatherine-fava-dauvergne>

Nathalie BOITELET

Graveur verre et ardoise

<https://www.arts-saveurs-valdeloire.fr/nathalie-boitelet>

Jacques ROUGET

Artiste peintre - Graveur - Lithographe

<https://www.atelierdartistrougetj.com>

George BALL

Buriniste

[https://fr.wikipedia.org/wiki/George\\_Ball](https://fr.wikipedia.org/wiki/George_Ball)

L'ECOLE ESTIENNE

Anja LEHOUX, Leyla PEYRIN, Juliette CABON, Alix PICARD

<http://www.ecole-estienne.paris>

# AUTOUR DE L'EXPOSITION

La Maison des métiers d'art propose autour de cette exposition de nombreux événements

## Avril

### Du 1<sup>er</sup> au 3 avril

Visites guidées proposées sur demande, par Aude ROLAND (Médiatrice culturelle), durant les horaires d'ouverture. Gratuit.

### Mercredi 6 avril

Atelier Linogravure avec Aude ROLAND (médiatrice culturelle) à 15 h.

Tarifs : 8€/enfant ou 15€ pour un enfant et un adulte.

Réservation au 02 38 26 04 05 ou à [metiersdart@cc4v.fr](mailto:metiersdart@cc4v.fr)

Respect des règles sanitaires en vigueur.

### Samedi 2 avril

Présence et démonstration de Jacques Rouget, Artiste peintre graveur lithographe

Accès libre sur les horaires d'ouverture.

### Samedi 16 et dimanche 17 avril

Présence et démonstration de Nathalie Boitelet, graveur verre et ardoise

Accès libre sur les horaires d'ouverture.

### Samedi 23 avril

Présence et démonstration de Jacques Rouget, Artiste peintre graveur lithographe

Accès libre sur les horaires d'ouverture.

## Mai

### Samedi 14 mai

Présence et démonstration de Jacques Rouget, Artiste peintre graveur lithographe

Accès libre sur les horaires d'ouverture.

### Mercredi 18 mai

Atelier Métal repoussé avec Aude ROLAND (médiatrice culturelle) à 15 h.

Tarifs : 8€/enfant ou 15€ pour un enfant et un adulte.

Réservation au 02 38 26 04 05 ou à [metiersdart@cc4v.fr](mailto:metiersdart@cc4v.fr)

Respect des règles sanitaires en vigueur.

### Samedi 21 mai

Visites guidées proposées sur demande, par Aude ROLAND (Médiatrice culturelle), durant les horaires d'ouverture. Gratuit.

### Samedi 28 mai

Atelier avec Viviane Michel, Artiste Plasticienne – Artiste du Livre.

Atelier à partir de 8 ans - 2H : 10h-12h. 6 personnes maximum. Gratuit

Atelier adultes - 3H : 14 h 30-17 h 30. 8 personnes maximum. Gratuit

Réservation au 02 38 26 04 05 ou à [metiersdart@cc4v.fr](mailto:metiersdart@cc4v.fr)

Respect des règles sanitaires en vigueur.

## Juin

### Samedi 4 juin

Visites guidées proposées sur demande, par Aude ROLAND (Médiatrice culturelle), durant les horaires d'ouverture. Gratuit.

### Mercredi 8 juin

Atelier Linogravure avec la Médiatrice culturelle, 15 h.

Tarifs : 8€/enfant ou 15€ pour un enfant et un adulte.

Réservation au 02 38 26 04 05 ou à [metiersdart@cc4v.fr](mailto:metiersdart@cc4v.fr)

Respect des règles sanitaires en vigueur.

### Samedi 11 juin

Présence et démonstration de Jacques Rouget, Artiste peintre graveur lithographe

Accès libre sur les horaires d'ouverture.



# GEORGE BALL

( San Fransisco 1929 - 2010 Paris )

*« Le burin m'a permis d'explorer les moyens illimités, à mon sens, de l'expression graphique. Le sillon creusé dans le cuivre est une aventure, un voyage unique du noir vers le blanc et la lumière. », G. BALL*

**George BALL est un peintre, graveur et illustrateur américain, diplômé de l'Université de Stanford en 1952, California Scholl of Fine Arts, puis la Sorbonne. Il s'établit à Paris en 1958 où il enseigne la gravure aux cotés de Stanley William Hayter à l'Atelier 17.**

**Ses œuvres sont présentées dans de nombreux musées internationaux, notamment le Philadelphia Muséum of Art, Musée d'art Moderne de San Francisco, Portland Art Museum, Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris, Musée du dessin et de l'estampe originale de Gravelines, Musée des Augustin de Toulouse, Musée des Beaux-Arts de Dijon.**

## **Reconnaissance de George Ball par Stanley William Hayter**

Même pour le profane pour qui le savoir-faire n'a guère d'importance, une chose sera quand même évidente, c'est la qualité, l'intensité, la richesse, la profondeur du travail de George Ball. Le burin, ce canif intolérant, trahit vite si l'artiste est ou n'en est pas le Maître total.

Chez George Ball, c'est l'artiste qui contrôle et manie le burin jusqu'à la création de ces admirables estampes dont les espaces évoquent les vastes étendues de forêts et paysages de Californie et du Wyoming, terre de son enfance. L'ambiance quelque peu froide et lointaine subit une poussée magistrale des traits forts et sûrs dans leur direction et intention. Il est évident que ces sillons creusés dans le cuivre même apparaissent sur la feuille imprimée comme des arêtes noires.

L'épreuve est le moulage de la planche gravée et même sans encre, blanc sur blanc, l'entrecroisement des traits crée un espace réel. Par réel, j'entends un espace sculptural (tactile) et non pas un espace illusoire de clair-obscur.

Mais dans les gravures de George Ball, nous voyons les blancs entre les masses de noir qui paraissent comme les éléments concrets ou comme les espaces vides.

Or ces vides, ces fonds ne sont pas que l'espace indéterminé de la feuille blanche mais subissent une modulation subtile comme un plastique transparent mais déformé.

Il n'importe peut-être pas au spectateur que George Ball soit considéré comme un des plus grands graveurs de notre temps, on ne peut se contenter de voir ce qu'il montre. La liberté et l'écoulement fluide de ces traits combinés avec une agressivité d'exécution crée ces images qui nous amènent loin et qui restent longtemps, énigmes troublantes et plaisantes dans les couches du subconscient.

Texte par Olivier Guerry



# LES TECHNIQUES DE GRAVURE DE GEORGE BALL

## *Le burin*

Outil constitué d'une tige en acier de section carrée ou losange, soigneusement affûtée, et d'un manche en bois dur.

Le burin sert à graver le métal et le bois dur. Il permet une très grande finesse et une grande rigueur technique. Cette technique de gravure vient directement de l'orfèvrerie, de la gravure des armures, épées, pièces d'argenterie, etc...

Comment graver au burin ? L'acier tranchant sur une plaque de cuivre poli créer des lignes plongeant dans l'épaisseur du métal. Quant au cuivre, le travail terminé, il n'est plus une surface. Il devient un espace et prend trois dimensions.

La gravure est plus proche du bas-relief, et donc de la sculpture, que de la peinture ou du dessin. Comme la sculpture, elle poursuit dans une matière monochrome les parcours de la ligne dans l'espace. Le tirage du cuivre sur papier est le moulage d'un bas-relief.

Mais ce moulage est loin d'une traduction mécanique d'après un original. Le papier révèle un côté subtil de la planche qui échappe à l'examen du cuivre. La beauté de l'épreuve implique des qualités, des défauts, soit une personnalité résultant d'un effort vers une interprétation voulue.



## *Eau forte*

Technique plus libre que le burin, le cuivre ou tout autre métal est nettoyé et dégraissé, puis est chauffé afin de recevoir une couche de vernis (plus ou moins dur) au tampon, d'une façon régulière (ou du vernis liquide).

Afin de rendre plus lisible le travail du graveur, la plaque est enfumée. Le dessin est exécuté à la pointe sèche, qui, dénudant le métal pratiquement sans résistance rappelle la liberté du crayon.

Le dos de la plaque et ses bords sont enduits d'un vernis de protection, avant d'être mis dans une cuve d'acide dilué (nitrique ou autre suivant les techniques employées). Une grande précision doit être observée avant de plonger la plaque dans le bain : degré de l'acide, température de l'eau de dilution et sa quantité, température ambiante du local sous la hotte d'aspiration, temps de morsure prévu à la seconde près. La plaque retirée du bain est lavée sur le champ à l'eau claire. Après examen, une couche de vernis à recouvrir bouchera les traits suffisamment mordus et la plaque sera plongée à nouveau, pour avoir des morsures plus profondes aux endroits convenus. Ces rectifications pourront se renouveler plusieurs fois.

La plaque est alors prête à l'impression, après un nettoyage convenable sauf si l'artiste désire apporter des adjonctions au burin, à la pointe sèche, ou utiliser tout autre procédé.

## *Couleur*

Un mot de la couleur. On a souvent appelé la gravure, l'art du noir et blanc. Ce n'est pas assez précis pour être tout à fait exact. Le noir et le blanc d'une bonne gravure sont davantage la lumière et l'ombre d'un rayon transparent de soleil, qui connaît et contient les couleurs du prisme. Plutôt que la négation de la couleur, ils en constituent un état complet.

En général, il y a autant de planches gravées que de couleurs, les superpositions additionnent le nombre de celles-ci.

- Estampe Japonaise : le bois (principalement du cerisier, préférable pour les couleurs à l'eau), encre au tampon ou au pinceau (pigment plus eau de riz), peut compter plusieurs couleurs sur la même planche, voire des dégradés obtenus avec des prèles, des couleurs animales et des empreintes. Le tirage des épreuves est toujours exécuté à la main au baren (photo à mettre).

- Estampe Européenne : une grande partie des premiers bois du XVIe s. est coloriée à la main. Dans la seconde moitié du XV, apparaissent plusieurs bois avec parfois un mélange bois et métal (centre bois, bordure métal). Il y a même des incrustations de petits objets brillants (paillettes, fragments d'étain) nécessitant des collages. Nos contemporains n'ont rien inventé !

- Gravure Anglaise en taille-douce : certaines sont encrées «A LA POUPEE», pour éviter un grand nombre de planches. A l'aide de petits morceaux de chiffon, la plaque est encrée de différentes couleurs. Le nombre de passages à la presse est restreint, mais oblige à recommencer l'opération après chaque tirage.

- Dans la seconde moitié du XXe s., le graveur Stanley William HAYTER découvre une technique d'encrage en couleurs sur une seule planche, avec un seul passage de presse à l'aide de rouleaux de différentes duretés et d'encre plus ou moins fluides. George Ball sera un élève et fidèle ami de Hayter, et enseignera plus tard les mêmes techniques.

Textes par Olivier Guerry



Valérie EGUCHI  
Etegami & Nihonga

Projet

# PÉDAGOGIQUE

01.  
AVRIL  
-  
24.  
AVRIL  
2022



18 grande rue - 45210 Ferrières-en-Gâtinais  
Les vendredis et samedis de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
le dimanche de 15 h à 18 h

# PROJET PÉDA

*Exposition*

**01.  
AVRIL**

Le projet pédagogique 2022, construit sur le thème des techniques de peinture japonaise appelées etegami, nihonga, momigami et zentangle, s'est déroulé cet hiver et ce printemps avec les grandes sections de maternelles de l'école de la Cléry de Ferrières-en-Gâtinais, l'ALSH de Nargis et les 6eB du collège Pierre-Auguste Renoir de Ferrières.

En partenariat avec l'artiste Valérie EGUCHI, les enfants ont appris ces techniques en sa compagnie et ont produit des œuvres que vous pourrez retrouver dans cette exposition.

**24.  
AVRIL  
2022**

Les techniques japonaises illustrées sont :

*etegami*

*nihonga*

*zentangle*

*ema et omik Fuji*



VALÉRIE  
EGUCHI

PEINTURE JAPONAISE

## AUTOUR DE L'EXPOSITION

La Maison des métiers d'art propose autour de cette exposition les événements suivants :

**3 avril**  
Atelier nihonga  
avec Valérie EGUCHI

# etegami

*L'etegami signifie littéralement «dessin/message» en japonais, il s'utilise comme une carte postale. L'illustration est composée de lignes irrégulières tracées avec de l'encre. Le motif est souvent associé à la saison en cours, la nature étant un sujet souvent traité au Japon dans les arts.*

La pratique s'est maintenant diversifiée et il est possible de faire de l'etegami grâce aux collages, aux tampons ou d'autres techniques comme l'oshibana (Tampons avec des feuilles ou des fleurs). Le message est très court composé d'un seul mot ou d'une petite phrase. Celui-ci n'a pas forcément de lien avec le dessin et représente plutôt l'expression de l'émotion de l'artiste. Le mouvement de l'etegami a été fondé dans les années 1970 par Koike Kunio. Sa devise : « Si c'est maladroit, c'est bien, soyons maladroit ! »

L'etegami remplit à merveille la fonction de la carte postale :

« Quand on ne peut pas se déplacer, l'etegami se déplace à notre place ». Quand on pratique l'etegami, on ne recherche pas la perfection dans la création, au contraire on travaille les « lignes maladroites ». Coudes et mains levés, les traits sont tracés le plus lentement possible. Les lignes sont hésitantes et tordues, dans une recherche d'imperfection. Pour la mise en couleur il est accepté de ne pas remplir totalement le dessin et de dépasser. La carte terminée est ensuite envoyée à un proche.

## *Le mot de Valérie EGUCHI*

« J'ai commencé à pratiquer l'etegami en 2013 et à organiser des « etegami call » dont la finalité était d'exposer des cartes peintes reçues du monde entier et principalement du Japon, pour les exposer dans un premier temps sur le salon de culture japonaise « Japan Expo » dont le public à une moyenne d'âge d'environ 23 ans.

Lors du premier « etegami call », le thème était « des messages positifs pour l'avenir ». Nous avons reçu un etegami peint par une grand-mère centenaire accompagné de celui de sa petite fille.

Depuis ce jour, j'ai continué à faire connaître la pratique de l'etegami à travers des ateliers et des expositions, des échanges renouvelés avec des club d'etegami, des classes d'enfants et des particuliers au Japon, mais aussi à travers des partenariats avec des associations en France comme Zigzagcolor dont le but est de donner l'accès aux arts plastiques à de jeunes autistes à travers une vingtaine d'ateliers en Ile-de-France.

### **etegami et autres techniques**

J'ai diversifié les techniques mixant parfois le nihonga et l'etegami, composant de véritables petits tableaux mais toujours en gardant le message d'accompagnement pour être envoyé par la poste.

Ainsi, à l'occasion du premier confinement je proposais des ateliers d'etegami en ligne, avec les techniques et thèmes suivants: traditionnel, chigiri-e, positif/négatif, carton ondulé, recettes, kokeshi, etc ...»

# nihonga

*Le nihonga signifie littéralement peinture japonaise : nihon = Japon et ga = peinture. Il désigne les œuvres répondant aux critères d'un mouvement apparu dans les années 1880 au Japon, en réaction aux nouvelles techniques apparues avec les occidentaux (peinture à l'huile et aquarelle). On cherche dans le nihonga à respecter les traditions japonaises : ingrédients pour la peinture, compositions, thèmes, tout en s'ouvrant aux influences occidentales.*

Les supports du nihonga :

- Le washi, un papier japonais fait grâce aux fibres de mûrier
- La soie
- Le bois

**Pigments naturels : les ingrédients sont trouvés dans la nature et traités pour être transformés en poudre.**

- La terre pour les ocres (de jaune à rouge)
- La nacre de coquillage pour le blanc
- Des matières minérales comme le lapis-lazuli pour le bleu ou la malachite pour le vert
- Des matières d'origine animale comme le corail pour le rouge
- Des pigments d'origine végétale comme le févier du Japon, un arbre dont on extrait le brun

**La colle animale. Appelée nikawa au Japon, elle est faite à partir de la peau ou des os d'animaux et de poissons.**

- Elle se présente sous la forme de bâtonnets, qu'il faut diluer, chauffer et filtrer avant de la mélanger aux pigments et à l'eau pour former la peinture. La quantité de colle est très importante. Trop de colle provoque un ternissement des couleurs. Pas assez de colle et les pigments ne se maintiennent pas en place.

Les ajouts possibles :

- Les métaux. L'or, l'argent ou le platine sont régulièrement utilisés sous différentes formes : feuilles, poudres.

## *Le mot de Valérie EGUCHI*

« Peindre avec des kamis : Le Shintoïsme, religion la plus ancienne au Japon est la voie des kami, esprits et dieux invisibles qui habitent tous les phénomènes sur terre, qu'ils soient animés ou inanimés. C'est ainsi qu'objets sacrés, êtres spirituels, animaux, sources, chutes d'eaux, montagnes sacrées, roches, phénomènes naturels, symboles vénérés..., sont habités de kamis. Utilisant uniquement des matériaux naturels, fibres végétales, poils d'animaux, roches et terres, la pratique du nihonga nous rapproche de cette dimension.

Eloge de la lenteur : Le nihonga procure un calme intérieur et nous sort de l'urgence. Le papier est doucement imbibé de colle préalablement dissoute à l'eau. Le peintre écrase et mélange les pigments sous ses doigts, seul le contact avec la peau peut indiquer quand la couleur est prête. Le temps que le peintre s'accorde pour la préparation est aussi un temps de réflexion nécessaire pour chaque élément entrant dans la composition du tableau,

Mono no aware - la beauté de l'éphémère : Le nihonga est une école de respect de la nature. Quand le peintre de nihonga s'intéresse aux motifs de la nature, il a à l'esprit que cette nature est éphémère, les saisons passent et tout est éternel mouvement...»

# zentangle

*Le zentangle est un art du début des années 2000, créé par Maria Thomas et Rick Roberts. Ce nom vient de deux mots anglais : « zen », qui fait référence à la méditation, à l'apaisement et « tangle », qui signifie enchevêtrement, emmêlement, fouillis. Le principe de cet art réside dans les motifs répétitifs et abstraits qui construisent, en s'entremêlant, un dessin. La répétition des traits et des formes pousse à un état de détente et de méditation.*

Le format conseillé est un carré de 9cm x 9cm, sur un papier de bonne qualité, avec un simple feutre noir. Peu de matériel s'avère nécessaire à la pratique de cet art.

Le principe appliqué est le suivant « un trait ne s'efface pas, l'erreur n'est pas grave ». Elle permet au contraire de créer un nouveau motif à mêler au précédent.

Le zentangle se construit au fur et à mesure des traits tracés. Pas de planification dès le début, mais une improvisation en fonction des envies et des motifs qui se créent petit à petit.

# ema et omikujji

Au Japon, dans les temples, les visiteurs peuvent acheter des objets bien particuliers : des ema, des plaques de bois illustrées derrière lesquelles on écrit un vœu et que l'on va accrocher dans un espace dédié pour qu'il soit réalisé et des omikujji, des prédictions sur papier, tirées au hasard puis accrochées également, souvent sur un arbre dédié.

A l'intersection de ces deux traditions nous vous proposons d'écrire votre vœu et de l'accrocher parmi les feuilles en zentangle de l'installation centrale.

# Les Art'eliers

Comme à chaque vacance scolaire, la Maison des métiers d'art propose des ateliers artistiques à destination des enfants et des familles de la zone B et la première semaine de la zone C.

Voici la listes des Art'eliers prévus pour les vacances 2022.

Lieu : salle de stage de la Maison des métiers d'art

Horaires : les mercredis et jeudis à 15 h

Tarifs : 8 euros par enfant et 15 euros pour un enfant accompagné d'un adulte

Places limitées à 6 personnes

Réservations obligatoires au 02 38 26 04 05 ou sur [metiersdart@cc4v.fr](mailto:metiersdart@cc4v.fr)

Respect des règles sanitaires en vigueur.

<b>Vacances de Printemps</b>		
<b>1<sup>e</sup> semaine (zone B)</b>	<b>2<sup>e</sup> semaine (zone B)</b>	<b>3<sup>e</sup> semaine (zone C)</b>
Mercredi 13 avril	Mercredi 20 avril	Mercredi 27 avril
Jeudi 14 avril	Jeudi 21 avril	Jeudi 28 avril
AT Tampons encres Dès 8 ans	AT Gravure sur pierre Dès 8 ans	AT Tampons encres Dès 8 ans
<b>Vacances d'été</b>		
<b>1<sup>e</sup> semaine</b>	<b>2<sup>e</sup> semaine</b>	
Mercredi 27 juillet	Mercredi 03 août	
Jeudi 28 juillet	Jeudi 04 août	
AT Marqueterie Dès 10 ans	AT Mosaïque Dès 6 ans	
<b>Vacances de la Toussaint</b>		
<b>1<sup>e</sup> semaine</b>	<b>2<sup>e</sup> semaine</b>	
Mercredi 26 octobre	Mercredi 02 novembre	
Jeudi 27 octobre	Jeudi 03 novembre	
AT Décoration sur porcelaine Dès 3 ans	AT Vannerie Dès 8 ans	

A  
suivre

.....



avec la participation de  
Isabelle ROUSSEAU et Martine LONGVAL

18 grande rue - 45210 Ferrières-en-Gâtinais  
Les vendredis et samedis de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
Le dimanche de 15 h à 18 h



#### Ouverture

D'avril à juin et de septembre à octobre :  
Les vendredis et samedis de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.  
Les dimanches de 15 h à 18 h.

#### En juillet et août :

Les mercredis et jeudis de 14 h à 18 h.  
Les vendredis et samedis de 10 h à 12h et de 14 h à 18 h.  
Les dimanches de 15 h à 18 h.

18 grande rue - 45210 Ferrières-en-Gâtinais  
metiersdart@cc4v.fr  
02 38 26 04 05  
[www.maisondesmetiersdart45.fr](http://www.maisondesmetiersdart45.fr)



@maisondesmetiersdart45



CC4V

